

Order of the Red Star — Combat Commendation (1944)

Очищенный текст (русский, архивная редакция)

Гв. мл. лейтенант Караев — командир стрелкового взвода.

При наступлении на дер. Васканий 2.05.44 г. был выведен из строя командир роты. Мл. лейтенант Караев принял командование ротой на себя.

Смело, решительно и умело командуя ротой, сумел при незначительных потерях личного состава подойти вплотную к оборонительной линии противника.

После сильного огневого удара по оборонительной позиции противника, организованно поднял роту и повёл её в атаку.

В результате штурма сумел сбить врага с оборонительных рубежей.

Рота офицера Караева нанесла большие потери отступающему противнику. На поле боя остались свыше 30 немецких солдат и офицеров. Захвачено 6 ручных пулемётов и 24 винтовки.

Exact English Translation

Guards Junior Lieutenant Karaev, platoon commander.

During the attack on the village of Vaskaniy on 2 May 1944, the company commander was put out of action. Junior Lieutenant Karaev assumed command of the company.

Acting boldly, decisively, and skillfully while commanding the company, he succeeded—despite minimal personnel losses—in advancing directly up to the enemy's defensive line.

After delivering a powerful fire strike against the enemy's defensive position, he organized the company and personally led it into the attack.

As a result of the assault, he succeeded in driving the enemy from their defensive positions.

The company under Officer Karaev inflicted heavy losses on the retreating enemy. On the battlefield remained more than 30 German soldiers and officers. Six light machine guns and 24 rifles were captured.

Historical Annotation

“Guards” denotes service in an elite Red Army unit. Assuming company command after the commander was disabled was a decisive criterion for awarding the Order of the Red Star. The capture of six light machine guns and twenty-four rifles significantly strengthened the award justification. The village name “Васканій” may be phonetic or misspelled; based on the date and operational context, the engagement may have taken place in Romania.

Family Summary

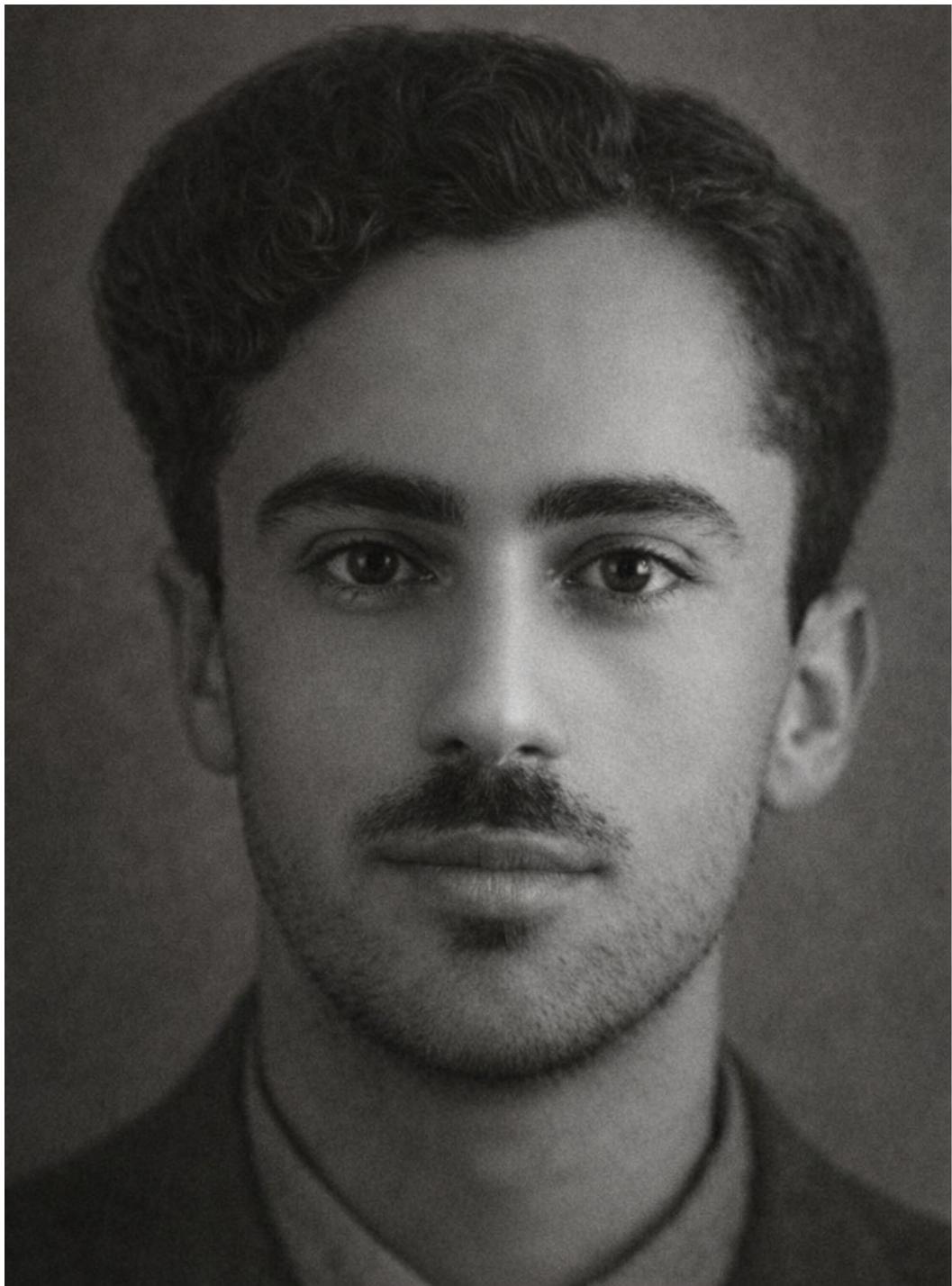
In early May 1944, your father, Guards Junior Lieutenant Karaev, entered combat as a platoon commander. When the company commander was put out of action, he assumed command of the company under fire. He led a successful assault, broke the enemy's defenses, inflicted heavy losses, and captured enemy weapons. For this act of courage, initiative, and leadership, he was awarded the Order of the Red Star.

Original Photograph (Unrestored)

Original family photograph. Source image for restoration.



Restored Portrait — Black & White



Restored Portrait — Colorized

